NOVEMBER 21, PRESENTATION OF THE BVM

Errors? help@extraordinaryform.org

Just as we celebrate the birth of Jesus, the feast of His Holy Name, and His presentation in the Temple, so too the Church solemnizes the nativity of the Blessed Virgin, the feast of her holy name, and her presentation in the Temple. The tradition that Mary, when three years old, was presented by her parents in the Temple in order to be brought up in the shadow of the tabernacle is first found in the apocryphal Gospels. It agrees, however, so completely with the sentiment of Catholic devotion concerning that part of the immaculate life of Mary not mentioned in the Gospel, that it found favor with Catholics too. It was celebrated in the East as early as the Sixth Century. It was introduced in the West by the agency of Philippe de Maizieres, envoy of the King of Cyprus to the papal Court of Avignon. He described the festival as celebrated in the East in such glowing colors that Gregory XI introduced it into the Calendar of the Curia. Mary was brought by her parents to the Temple at Jerusalem in order that the Rod of Jesse, from whence the Flower of Nazareth would blossom, should be preserved from all danger in the shadow of the sanctuary. This should be a lesson to all, but especially to parents who cannot guard the innocence of their children more surely than by accustoming them from an early age to prayer and to frequent reception of the sacraments.

cor meum verbum bonum: dico ego ópera mea Regi. Glória Patri et Fílio et Spirítui Sancto, sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sécula sæculórum. Amen. Salve, sancta Parens, eníxa puérpera Regem: qui

INTROIT Sedulius; Psalms 44: 2

Salve, sancta Parens, eníxa puérpera

Regem: qui cælum terrámque regit in

sæcula sæculórum. (Ps 44: 2) Eructávit

cælum terrámque regit in sæcula sæculórum. COLLECT

Deus, qui beátam Maríam semper

hodiérna die in templo præsentári

LESSON Ecclesiasticus 24: 14-16 Ab inítio et ante sécula creáta sum, et usque ad futúrum sæculum non désinam, et in habitatione sancta coram ipso ministrávi. Et sic in Sion firmáta sum, et in civitáte sanctificáta simíliter requiévi, et in Jerúsalem potéstas mea. Et radicávi in pópulo honorificáto, et in parte Dei mei heréditas illíus, et in plenitúdine sanctórum deténtio mea.

Benedícta et venerábilis es, Virgo

tua se clausit víscera factus homo.

Allelúja, allelúja. Post partum, Virgo,

invioláta permansísti: Dei Génetrix,

turbas, extóllens vocem quædam

verbum Dei, et custódiunt illud.

OFFERTORY Luke 1: 28, 42

Ave, María, grátia plena; Dóminus

múlier de turba, dixit illi: Beátus venter,

qui te portávit, et úbera, quæ suxísti. At

ille dixit: Quinímmo beáti, qui áudiunt

intercéde pro nobis. Allelúja.

es Mater Salvatóris. Virgo, Dei

LESSER ALLELUIA

María: quæ sine tactu pudóris invénta

Génetrix, quem totus non capit orbis, in

GOSPEL Luke 11: 27-28 In illo témpore: Loquénte Jesu ad

GRADUAL

tecum: benedícta tu in muliéribus, et benedíctus fructus ventris tui. **SECRET** Tua, Dómine, propitiatione, et beátæ Maríæ semper Vírginis intercessióne,

ad perpétuam atque præséntem hæc

oblátio nobis profíciat prosperitátem et

pacem. Per Dóminum nostrum Jesum

Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit

Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

Vere dignum et justum est, æquum et

salutáre, nos tibi semper et ubíque

omnípotens, ætérne Deus: Et te in

Vírginis collaudáre, benedícere et

ætérnum mundo effúdit, Jesum

adórant Dominatiónes, tremunt

Christum, Dóminum nostrum. Per

quem maiestátem tuam laudant Ángeli,

Potestátes. Cæli cælorúmque Virtútes

ac beáta Séraphim sócia exsultatióne

grátias ágere: Dómine sancte, Pater

Præsentatióne beátæ Maríæ semper

et regnat in unitáte Spíritus Sancti,

PREFACE OF THE BVM

prædicáre. Quæ et Unigénitum tuum Sancti Spíritus obumbratióne concépit: et, virginitátis glória permanénte, lumen

concélebrant. Cum quibus et nostras voces ut admítti júbeas, deprecámur, súpplici confessióne dicéntes: COMMUNION Beáta víscera Maríæ Vírginis, quæ portavérunt ætérni Patris Fílium. **POSTCOMMUNION** Sumptis, Dómine, salútis nostræ subsídiis: da, quæsumus, beátæ Maríæ semper Vírginis patrocíniis nos ubíque prótegi; in cujus veneratióne hæc tuæ obtúlimus majestáti. Per

Dóminum nostrum Jesum Christum,

unitáte Spíritus Sancti, Deus, per

ómnia sæcula sæculórum.

Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in

intercessióne, in templo glóriæ tuæ præsentári mereámur. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte ejúsdem Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

Vírginem, Spíritus Sancti habitáculum, voluísti: præsta, quæsumus; ut, ejus beseech Thee, that, by her

the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. Hail, holy Mother, thou who didst bring forth the King who rules heaven and earth for ever and ever. O God, Who was pleased that on this day the Blessed Virgin, the dwellingplace of the Holy Spirit, should be presented in the Temple, grant, we

Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the same Holy Spirit, God, forever and ever. From the beginning, and before the world, was I created, and unto the world to come I shall not cease to be, and in the holy dwelling place I have ministered before him. And so I was established in Sion, and in the holy city

Hail, holy Mother, thou who didst bring

earth for ever and ever. (Ps. 44: 2) My

speak my works to the King. Glory be

to the Father, and to the Son, and to

intercession, we may deserve to be

presented in the temple of Thy glory.

likewise I rested, and my power was in

honorable people, and in the portion of

my God his inheritance, and my abode

Jerusalem. And I took root in an

is in the full assembly of saints.

Thou art blessed and venerable, O

was found to be the Mother of our

Savior. Virgin Mother of God, He

being made man.

Alleluia.

Virgin Mary, who with purity unstained

whom the whole world was unable to

Alleluia, alleluia. After childbirth thou

At that time, as Jesus was speaking to

the multitudes, a certain woman from

didst still remain an inviolate virgin:

Mother of God, intercede for us.

contain enclosed Himself in thy womb,

forth the King who rules heaven and

heart hath uttered a good word: I

the crowd, lifting up her voice, said to Him: Blessed is the womb that bore Thee and the paps that gave Thee suck. But He said: Yea, rather, blessed are they who hear the word of God and keep it. Hail Mary, full of grace; the Lord is with thee: blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb.

By Thy gracious mercy, O Lord, and

the intercession of blessed Mary ever

Virgin, may this offering be of avail to

us for welfare and peace now and for

Christ, Thy Son, Who lives and reigns

with Thee in the unity of the Holy Spirit,

evermore. Through our Lord Jesus

It is truly meet and just, right and for our salvation that we always and everywhere give thanks unto Thee, O holy Lord, Father almighty, everlasting God: and that we should praise and bless, and proclaim Thee, in the

Presentation of the Blessed Virgin

Thine only-begotten Son by the

Mary, ever Virgin: Who also conceived

overshadowing of the Holy Spirit, and

gave forth to the world the everlasting

Light, Jesus Christ our Lord. Through

Whom the Angels praise Thy majesty,

Having received, O Lord, these helps to

our salvation, grant, we beseech Thee,

patronage of blessed Mary ever Virgin,

that we may be ever protected by the

in whose honor we have made these

offerings to Thy majesty. Through our

Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives

and reigns with Thee in the unity of the

Holy Spirit, God, forever and ever.

the glory of her virginity still abiding,

God, forever and ever.

the Dominations adore, the Powers tremble: the heavens and the hosts of heaven, and the blessed Seraphim, together celebrate in exultation. With whom, we pray Thee, command that our voices of supplication also be admitted in confessing Thee saying: Blessed is the womb of the Virgin Mary, which bore the Son of the Eternal

Father.